

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 63 (1983)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sommaire

<b>Éditorial : une revue économique au service des échanges franco-suisses</b> . M. Bénédicte de Cerjat, Secrétaire Général de la Chambre de Commerce Suisse en France.	1
<b>Réalité et perspectives de l'économie neuchâteloise</b> ..... M. Claude Bernoulli, Premier Secrétaire de la Chambre neuchâteloise du Commerce et de l'Industrie.	11
<b>Promotion économique dans le canton de Neuchâtel</b> ..... M. Pierre Dubois, Conseiller d'État, Chef du Département de l'Économie Publique du canton de Neuchâtel.	15
<b>Le canton de Neuchâtel en chiffres</b> ..... M. Jean Courvoisier, Archiviste de l'État, Neuchâtel.	18
<b>Aperçu des rapports séculaires entre la France et Neuchâtel</b> ..... M. Jean Courvoisier, Archiviste de l'État, Neuchâtel.	19
<b>Les relations ferroviaires franco-suisses. Survol rétrospectif et prospectif</b> . M. Gérard F. Bauer, D' h. c. des Universités de Genève et de Neuchâtel.	23
<b>La France et la Suisse partenaires au sein du système européen de libre-échange</b> ..... M. Cornelio Sommaruga, Ambassadeur, Délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux.	29
<b>Les emprunts français sur le marché suisse des capitaux</b> ..... M. Paul Keller, Journaliste, Président de la Commission des Publications de la Chambre de Commerce Suisse en France.	35
<b>Les nouveaux produits offerts sur le marché financier français</b> ..... M. Jacques de Dumast, Conseiller-Representant de la Société de Banque Suisse, Paris.	39
<b>Les transferts internationaux de technologie et la réglementation française</b> ..... M. André Bouju, Conseil en brevets, Paris.	41
<b>Le droit et vos affaires</b> ..... M. André Bouju, Conseil en brevets, Paris.	44
<b>Coup d'œil sur l'économie franco-suisse</b> ..... M. André Bouju, Conseil en brevets, Paris.	47
<b>Flash sur les entreprises franco-suisses</b> ..... M. André Bouju, Conseil en brevets, Paris.	49
<b>Cours de change et relations franco-suisses</b> ..... M. André Bouju, Conseil en brevets, Paris.	51
<b>Offres et demandes de représentation</b> ..... M. André Bouju, Conseil en brevets, Paris.	53
<b>Calendrier des foires et expositions 1983</b> ..... M. André Bouju, Conseil en brevets, Paris.	55
<b>Bibliographies</b> ..... M. André Bouju, Conseil en brevets, Paris.	57
<b>Index des annonceurs</b> ..... M. André Bouju, Conseil en brevets, Paris.	60

Couverture : Collégiale de Neuchâtel, aujourd'hui église réformée. Érigée au XII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècle, de style romano-gothique.

Typons aimablement fournis par la Revue « Chantiers » (revue du bâtiment, du génie civil, et de la sécurité), CH 1053 CUGY (Suisse).

## REVUE ÉCONOMIQUE FRANCO-SUISSE

ÉDITEUR : Chambre de Commerce  
Suisse en France

16, avenue de l'Opéra  
75001 PARIS Tél. (1) 296-14-17

15, rue du Musée Guimet  
69006 LYON Tél. (7) 893-04-39

7, rue d'Arcole  
13006 MARSEILLE Tél. (91) 37-72-06

Revue trimestrielle, 63<sup>e</sup> année.

Directeur de la publication :  
Bénédicte de Cerjat

Rédaction, réalisation technique :  
Isabelle Deak

Publicité :  
Pierrette Mani

En Suisse :

annonces Suisses Schweizer Annoncen  
**assa** 3, rue du Vieux-Billard,  
1205 Genève

Abonnement annuel 105 FF ou 48 FS.

Prix du numéro 30 FF ou 15 FS.

Prix du numéro spécial de mai 1983, consacré à la nouvelle Convention fiscale franco-suisse, pour les non-membres de la Chambre de Commerce Suisse en France 110 FF ou 30 FS.

Exclusivité de la vente au numéro en Suisse : Librairies Payot (Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Montreux, Neuchâtel, Vevey, Zürich).

Les articles et documents publiés dans cette revue ne peuvent être reproduits qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention intégrale de leur source.

Les opinions émises n'engagent pas la Chambre de Commerce suisse en France.